

孙政 梁国柱 张汾喜 编写

科技英语

常用同义词用法

手册

山西科学教育出版社

科技英语 常用同义词用法手册

孙政 果国柱 张汾喜 编
赵超群 审

山西科学教育出版社

科技英语常用同义词用法手册

孙 政 梁国柱 张汾喜 编写

*

山西科学教育出版社出版 (太原并州北路十一号)

山西省新华书店发行 山西人民印刷厂印刷

*

开本: 87×1092 1/32 印张: 6.25 字数: 120千字

1990年2月第1版 1990年2月山西第1次印刷

印数: 1—1000册

*

ISBN 7-5377-0186-5

TQ·5 定价: 4.00元

前 言

在学习与运用英语的过程中，经常会遇到许多同义词需要加以辨析。尤其是从事自然科学的英语爱好者，更需要准确地辨认同义词。为此，我们把多年来在科技英语教学中所积累到的一些常用同义词和例句编成这本小册子，供广大自然科学工作者、理工科大学生、外语工作者以及英语爱好者参考。

本书所选的词和例句，大都来源于先进的科技文章，例句力求短而有代表性，以便于读者直观地理解同义词的原意。书中共收集单词357个，分为123组，所选例句近一千个，为读者在英语写作中准确地选择词句提供了方便。

本书在编写过程中，张金保、智效民、程建中等同志给予了很大帮助并提出了许多宝贵意见，在此表示感谢。

编 者

封面设计 战毓其

孙政 梁国柱 张汾喜 编写

科技英语

常用同义词用法

手册

ISBN 7-5377-0186-5

TQ·5 定价：4.00 元

目 录

A

accept receive	(1)
act deed	(1)
action agency operation function	(2)
advance progress proceed	(4)
advantage benefit profit	(5)
adventure event incident accident	(6)
affect influence	(8)
altitude height	(9)
amount number quantity	(10)
answer reply respond	(11)
apparatus device	(13)
appear seem look	(14)
apply use utilize tap employ harness	(15)
area region	(18)
around round	(19)
arrive reach get	(20)
ask inquire require question	(22)

B

basic fundamental.....	(24)
basis base foundation.....	(25)
because for since as.....	(26)
beg request demand.....	(29)
begin start	(30)
below under beneath.....	(32)
besides except but.....	(34)
bring take carry fetch.....	(35)

C

capable able	(37)
carry convey transport transmit transfer.....	(39)
chance opportunity occasion.....	(41)
change alter modify turn convert vary.....	(43)
choose select elect pick prefer.....	(46)
combine connect link	(48)
complex compound composite complicated.....	(50)
concept idea.....	(52)
consider think regard.....	(53)
consist constitute	(56)
continuously continually.....	(57)

D

deal manage treat transact.....	(58)
decide determine.....	(60)
different various.....	(61)
discover invent find.....	(63)
display show.....	(64)
dissolve melt.....	(65)
distribute share.....	(66)
divide separate split.....	(67)
doubt suspect wonder suppose.....	(69)

E

each every.....	(71)
earth soil ground land.....	(72)
economical economic.....	(74)
effective efficient.....	(75)
enormous huge vast immense.....	(77)
enough sufficient adequate.....	(78)
environment surrounding.....	(80)
equal equivalent.....	(82)
example instance.....	(83)
expect hope wish want desire.....	(84)

F

fabric fibre.....	(86)
finally lastly.....	(87)
finish complete conclude achieve accomplish end	(88)
fit proper suitable.....	(91)
float drift.....	(93)
from since.....	(93)

G

gather collect.....	(94)
gear, set, device.....	(95)
get obtain acquire gain attain win	(97)

H

hard difficult arduous.....	(100)
help aid assist relieve.....	(102)

I

identical same.....	(104)
if whether.....	(105)

impact influence effect..... (106)
include involve (107)
institute college university..... (108)

J

journey trip voyage tour travel..... (110)

K

kind sort type..... (112)

L

L

learn study..... (113)

light bright..... (114)

M

magnitude size..... (115)

matter material substance..... (116)

method way..... (118)

mistake error..... (119)

movement motion..... (120)

must have to ought to..... (121)

N

nearly almost..... (122)
 number digit amount quantity..... (123)

O

opposite contrary..... (125)
 orbit turn circle move revolve travel rotate... (126)

P

pipe tube..... (129)
~~power drive~~..... (129)
 power force strength..... (130)
 powerful strong..... (132)
 practice exercise drill..... (133)
 precise accurate correct exact..... (134)
 precision... accuracy..... (136)
 predict forecast..... (137)
 prevent stop..... (138)
 problem question..... (138)
 prove demonstrate turn out..... (139)
 provide supply..... (141)
 (push—) button knob..... (142)

put place set..... (143)

R

regard behold..... (144)

rely depend..... (145)

reserve remain preserve keep sustain
..... (145)

right correct proper fit..... (147)

rise raise..... (149)

S

search look see watch examine seek..... (150)

several some..... (153)

shape form figure..... (154)

so such..... (155)

some certain..... (157)

sometime sometimes some time..... (158)

special particular specific..... (159)

stop cease..... (160)

stress pressure..... (162)

suggest propose..... (163)

suspicious doubtful..... (164)

T

take send.....	(165)
tall high.....	(165)
task work job.....	(166)
technique technology.....	(168)
through across.....	(168)
till until.....	(169)
touch contact.....	(170)
try attempt.....	(171)

W

when as while.....	(172)
withstand resist contraindict oppose object	(174)
work labour toil.....	(176)

accept, receive 这组词共有的一个含义是“接受”。

accept v. 接受, 接纳

〔辨义〕 它所表示的行为是由主观意愿决定的。

〔反义词〕 reject, decline 拒绝

I accept the invitation.

我接受了这个邀请。

Some people don't accept the idea that machine might have intelligence.

一些人认为机器也可以有智能的说法是不能接受的。

The scientist accepted the task assigned him.

这位科学家接受了分配给他的任务。

receive v. 接到, 收到

〔辨义〕 它指一种收到的具体行动, 与主观意愿没有关系。

The student assistant received a good education on automation.

这位实习生受过良好的自动化专业训练。

The professor received the present, but he didn't accept it.

这位教授收到了礼物, 但并未接受它。

act, deed 这组名词共有的含义是“行动”。

act n. 作用, 行动

〔辨义〕 它指短暂、简单而具体的个别动作, 也指具有某种性质的动作、作用。

His heroic act was long remembered.

他的英雄行为长期被人铭记。

It was his act and he must accept the consequences.

这就是他的所做所为，他必须承受后果。

deed n. 行为，行动

〔辨义〕 它多指某人所做的具体事情或具体行为。

Deed are better than words when people are in need of help in the experiment.

当别人在实验中遇到困难时，最好以实际行动给予帮助。

This young researcher is a man of deeds and not of words.

这个年轻的研究员是一位少说多干的人。

They responded to the scientific research committee's call with their actual deeds.

他们以实际行动响应科学研究委员会的号召。

action, agency, operation, function

这组名词共有的一个含义是“作用”。

action n. 作用

〔辨义〕 它一般指机械、物理、化学等作用，是不可数名词。

〔反义词〕 reaction 反作用

The action of this crank turns the wheel.

这种曲柄的作用是使轮子转动。

After a period of time the action of the acid and copper should be observed.

过一段时间后，应当对酸和铜的相互作用进行观察。

The action of the rushing gas causes the container to move in the opposite direction.

急速喷出的气体的作用使容器向相反的方向移动。

agency n. 作用

〔辨义〕 它强调客观存在的自然现象，也指在外力作用下产生的结果。

Iron is melted by the agency of heat.

铁是由加热而熔化的。

Carbon dioxide is converted into oxygen through the agency of plants.

二氧化碳经过植物的作用转化成氧气。

Alternatively, heat can flow from a cooler to a hotter object only as a result of work done by an external agency.

换言之，热量所以能从较冷的物体流向较热的物体，是由于外力作用的结果。

operation n. 动作

〔辨义〕 它指具有一定规则的作用。也当“运转”讲。

This operation is carried out in a specially made press, followed by cooling after moulding is done.

这种加工操作流程是在零件成形之后，马上冷却，再由一种专用锻压机压制而成。

There are thousands of machines in operation, most of which are made of metal.

现在使用的成千上万台机器，大多数是由金属制成

的。

For a machine to go into operation, we must supply it with power.

为使机器能够转动，我们必须给它提供动力。

function n. 作用，机能

advance, progress, proceed 这组词共有的一个含义是“前进”。

advance v. n. 前进，进步

〔辨义〕 它指具体的人或物，也可指运动、科学、知识、军队等的前进或进步。

〔反义词〕 **recede** (v.) 后退, **recess** (n.) 后退

Great advances in science and technology have taken place in China since liberation.

解放以来，中国在科技领域中已经取得了巨大的进步。

progress v. n. 前进，进步

〔辨义〕 它指明显的和可觉察到的“进步”、“进展”，其特点是稳定持久，有时停止但不退步。

〔反义词〕 **retrogress** (v.) 退步, **retrogression** (n.) 退步

Space research has progressed greatly.

宇宙探测已经取得了巨大的进步。

Great progress has been made in harnessing the sun's energy.

人类在利用太阳能方面已获得了很大的进展。

proceed v. 前进，进步